

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA is a new editorial initiative of the TeMA-Journal of Land Use, Mobility and Environment. This issue is divided into two parts. The first collects all the answers from seventeen professors of urban studies to the proposed questions are listed in sequence. The second part presents the results of a lexicometric analysis of the answers texts without leaving any evaluations and comments to TeMA Journal readers.

TeMA Journal offers papers with a unified approach to planning, mobility and environmental sustainability. With ANVUR resolution of April 2020, TeMA journal and the articles published from 2016 are included in the A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. It is included in Sparc Europe Seal of Open Access Journals, and the Directory of Open Access Journals.

urbanistica s. f. [femm. sostantivato dell'agg. urban
senso stretto, attività di creazione e sistemazione dei centri
antica, classica, medievale, rinascimentale, barocca; co
ampio e attuale, disciplina (sorta come scienza autonoma
Settecento, in seguito alla rivoluzione industriale) che ha

Conversations with TeMA 1.2023

For the evolution of spatial planning



TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Published by

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"

TeMA is realized by CAB - Center for Libraries at "Federico II" University of Naples using Open Journal System

Editor-in-chief: Rocco Papa
print ISSN 1970-9889 | online ISSN 1970-9870
Licence: Cancelleria del Tribunale di Napoli, n° 6 of 29/01/2008

Editorial correspondence

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"
Piazzale Tecchio, 80
80125 Naples
web: www.tema.unina.it
e-mail: redazione.tema@unina.it

The TeMA Journal editorial staff edited the cover image, retrieving it from a frame of the movie "Le mani sulla Città" directed by Francesco Rosi, which won the Golden Lion Award at the XXIV Venice Film Festival in 1963.

TeMA. Journal of Land Use, Mobility and Environment offers researches, applications and contributions with a unified approach to planning and mobility and publishes original inter-disciplinary papers on the interaction of transport, land use and environment. Domains include: engineering, planning, modeling, behavior, economics, geography, regional science, sociology, architecture and design, network science and complex systems.

With ANVUR resolution of April 2020, TeMA Journal and the articles published from 2016 are included in A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. TeMA Journal has also received the *Sparc Europe Seal* for Open Access Journals released by *Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition* (SPARC Europe) and the *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). TeMA is published under a Creative Commons Attribution 4.0 License and is blind peer reviewed at least by two referees selected among high-profile scientists. TeMA has been published since 2007 and is indexed in the main bibliographical databases and it is present in the catalogues of hundreds of academic and research libraries worldwide.

EDITOR IN-CHIEF

Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Mir Ali, University of Illinois, USA
Luca Bertolini, University of Amsterdam, Netherlands
Luuk Boelens, Ghent University, Belgium
Dino Borri, Polytechnic University of Bari, Italy
Enrique Calderon, Polytechnic University of Madrid, Spain
Roberto Camagni, Polytechnic University of Milan, Italy
Pierluigi Coppola, Politecnico di Milano, Italy
Derrick De Kerckhove, University of Toronto, Canada
Mark Deakin, Edinburgh Napier University, Scotland
Carmela Gargiulo, University of Naples Federico II, Italy
Aharon Kellerman, University of Haifa, Israel
Nicos Komninos, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
David Matthew Levinson, University of Minnesota, USA
Paolo Malanima, Magna Graecia University of Catanzaro, Italy
Agostino Nuzzolo, Tor Vergata University of Rome, Italy
Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy
Serge Salat, Urban Morphology and Complex Systems Institute, France
Mattheos Santamouris, National Kapodistrian University of Athens, Greece
Ali Soltani, Shiraz University, Iran

ASSOCIATE EDITORS

Rosaria Battarra, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Gerardo Carpentieri, University of Naples Federico II, Italy
Luigi dell'Olio, University of Cantabria, Spain
Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy
Romano Fistola, University of Sannio, Italy
Thomas Hartmann, Utrecht University, Netherlands
Markus Hesse, University of Luxembourg, Luxembourg
Seda Kundak, Technical University of Istanbul, Turkey
Rosa Anna La Rocca, University of Naples Federico II, Italy
Houshmand Ebrahimpour Masoumi, Technical University of Berlin, Germany
Giuseppe Mazzeo, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Nicola Morelli, Aalborg University, Denmark
Enrica Papa, University of Westminster, United Kingdom
Dorina Pojani, University of Queensland, Australia
Floriana Zucaro, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL STAFF

Gennaro Angiello, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Stefano Franco, Ph.D. at Luiss University Rome, Italy
Federica Gaglione, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Carmen Guida, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Sabrina Sgambati, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy
Nicola Guida, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Contents

3 EDITORIAL PREFACE

Rocco Papa

*Docenti presso Università Italiane
Lecturers at Italian Universities*

5 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Dino Borri

The becoming of spatial planning: the contribution of Dino Borri
Dino Borri

9 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Roberto Busi

The becoming of spatial planning: the contribution of Roberto Busi
Roberto Busi

37 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Arnaldo Cecchini

The becoming of spatial planning: the contribution of Arnaldo Cecchini
Arnaldo Cecchini

61 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Donatella Cialdea

The becoming of spatial planning: the contribution of Donatella Cialdea
Donatella Cialdea

85 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Valerio Cutini

The becoming of spatial planning: the contribution of Valerio Cutini
Valerio Cutini

97 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giovanna Fossa

The becoming of spatial planning: the contribution of Giovanna Fossa
Giovanna Fossa

107 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Paolo La Greca

The becoming of spatial planning: the contribution of Paolo La Greca
Paolo La Greca

- 119** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giuseppe Las Casas**
The becoming of spatial planning: the contribution of Giuseppe Las Casas
Giuseppe Las Casas
- 125** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Carlo Monti**
The becoming of spatial planning: the contribution of Carlo Monti
Carlo Monti
- 135** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Michelangelo Savino**
The becoming of spatial planning: the contribution of Michelangelo Savino
Michelangelo Savino
- 145** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Maurizio Tira**
The becoming of spatial planning: the contribution of Maurizio Tira
Maurizio Tira
- 149** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Simona Tondelli**
The becoming of spatial planning: the contribution of Simona Tondelli
Simona Tondelli
- 155** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Corrado Zoppi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Corrado Zoppi
Corrado Zoppi
- Docenti presso Università non Italiane
Lecturers at non-Italian Universities
- 171** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Alessandro Aurigi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Alessandro Aurigi
Alessandro Aurigi
- 177** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Luca Bertolini**
The becoming of spatial planning: the contribution of Luca Bertolini
Luca Bertolini
- 181** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Matteo Caglioni**
The becoming of spatial planning: the contribution of Matteo Caglioni
Matteo Caglioni
- 189** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Houshmand E. Masoumi**
The becoming of spatial planning: the contribution of Houshmand E. Masoumi
Houshmand E. Masoumi

APPENDIX

- 197** **Textometric analysis on the ongoing academic spatial planning debate**
Gerardo Carpentieri, Carmen Guida, Sabrina Sgambati

Luca Bertolini



Professore di Urban Planning
Università di Amsterdam

*Professor in Urban Planning
University of Amsterdam*

La pianificazione dovrebbe diventare più efficace nel coinvolgere punti di vista diversi e talvolta contrastanti in modo produttivo (cioè aiutarci a compiere passi per affrontare le sfide sociali più urgenti)

Planning should become better at engaging different, and sometime conflicting views, in a productive way (that is, helping us making steps to address urgent societal challenges).

Qual è, a tuo parere, una più sintetica e organica definizione della Pianificazione e progettazione urbanistica e territoriale?

What is, in your opinion, a synthetic and organic definition of Town and country planning?

Creare le condizioni per uno sviluppo territoriale che segua gli obiettivi democraticamente concordati

Shaping conditions for spatial developments following democratically agreed upon goals.

Quale è la tua valutazione sul divenire della disciplina urbanistica in Italia e come giudichi l'urbanistica italiana (sia sul piano normativo che tecnico-disciplinare) in riferimento a quanto avviene in altri Paesi?

What is your assessment of the development of urban planning and what is the condition of today's discipline in your country?

Il mio Paese è l'Olanda. Qui la pianificazione urbana è ben consolidata e ha raggiunto molti risultati importanti. Le principali sfide future sono: (1) consentire il cambiamento del sistema di cui abbiamo bisogno per affrontare le pressanti sfide della società, come la crisi climatica o le disuguaglianze, e (2) coinvolgere i cittadini in tutte le fasi del processo.

My country is the Netherlands. Urban planning is well established here, and it has achieved many valuable things. Main future challenges are (1) enabling the system change we need to meet pressing societal challenges such as the climate crisis or inequality, and (2) involving citizens in all steps of the process.

A tuo giudizio, la strumentazione urbanistica italiana, pur nella sua attuale frammentarietà, conserva una sua ragione d'essere ed un'effettiva capacità di governo delle trasformazioni territoriali, alla luce delle sfide che le città dovranno affrontare nel prossimo futuro; oppure è necessario rivedere e aggiornare le strategie, i metodi e le tecniche per definire nuove forme di organizzazione, assetto e offerta di servizi della città?

In your opinion, does town and country planning have its own effective ability to manage city and territorial transformations, considering the challenges that cities will face in the future; or is it necessary to review and update strategies, methods and techniques to develop new forms of organisation, structure, and offer of activities/services inside the city?

Credo che la pianificazione debba diventare più efficace nel coinvolgere punti di vista diversi e talvolta contrastanti in modo produttivo (cioè aiutarci a compiere passi per affrontare le sfide sociali più urgenti). Lo status quo dovrebbe essere visto come un possibile punto di vista, e forse non quello in grado di consentire il cambiamento del sistema di cui abbiamo bisogno.

I think planning should become better at engaging different, and sometime conflicting views, in a productive way (that is, helping us making steps to address urgent societal challenges).

The status quo should be seen as one possible view, and possibly not the one able to enable the system change we need.

Nel quadro definito con il precedente quesito, quali possono essere i contenuti ed il ruolo che l'insegnamento universitario dell'urbanistica dovrebbe assumere?

What type of content and role should university teaching of urban planning take on in the future?

Mettere gli studenti in condizione di ripensare continuamente la pianificazione, possibilmente in modo radicale, per affrontare le sfide emergenti. Non in modo astratto, ma concentrandosi su questioni concrete di sviluppo del territorio.

Empower students to continuously rethink planning, possibly fundamentally, to meet emerging challenges. Do this not in an abstract way, but focusing on concrete spatial development issues.

Quali sono, a tuo avviso, le nuove strategie della ricerca urbanistica in considerazione dei rapidi mutamenti di contesto indotti dal cambiamento climatico, dalle evoluzioni socioeconomiche, dalla transizione ecologica e dalla transizione digitale?

La ricerca dovrebbe impegnarsi con iniziative che cerchino di affrontare queste sfide, essere critica, ma anche costruttiva, valorizzando "dall'interno" la riflessività degli operatori e dei cittadini.

What are, in your opinion, the new strategies of urban planning research when taking into account the rapid changes in city context induced by climate change, socio-economic evolutions, ecological transition, and digital transition?

Research should engage with initiatives trying to address these challenges, be critical, but also constructive, enhancing "from within" the reflexivity of practitioners and citizens.

Alla luce dei tuoi studi e della tua specifica esperienza qual è, in sintesi, la tua visione del futuro della disciplina urbanistica?

Un fattore di cambiamento del sistema verso città sostenibili, giuste e vivibili.

Considering your studies and specific expertise, summarise what your vision for the future of urban planning is?

An enabler of system change towards sustainable, just, and enjoyable/liveable cities and towns.

Quale può essere, a tuo avviso, il ruolo delle riviste scientifiche nell'avanzamento della ricerca sui fenomeni urbani e territoriali e quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti?

Le riviste dovrebbero diventare piattaforme di dialogo, in cui dare voce a diverse prospettive (accademiche e non), e dove incoraggiare e facilitare lo scambio.

In your opinion, what could be the role of scientific journals in advancing research into urban and territorial phenomena, and which initiatives are possible in order to give greater weight to the analysis, and scientific results?

Journals should become platforms for dialogue, where different perspectives (academic and non-academic) are given a voice, and exchange is encouraged and facilitated.